

Exemplar for Internal Achievement Standard Latin Level 2

This exemplar supports assessment against:

Achievement Standard 91199

**Write Latin sentences of medium complexity that demonstrate
understanding of Latin**

An annotated exemplar is an extract of student evidence, with a commentary, to explain key aspects of the standard. These will assist teachers to make assessment judgements at the grade boundaries.

New Zealand Qualification Authority

To support internal assessment

	Grade Boundary: Low Excellence
1.	<p>For Excellence, the student needs to write Latin sentences of medium complexity that demonstrate thorough understanding of Latin.</p> <p>This involves:</p> <ul style="list-style-type: none"> • using linguistic knowledge of complex inflections, structures and vocabulary to produce Latin sentences in linguistically suitable formats • communicating the meaning and detail in almost all the sentences correctly in Latin • writing sentences that are unambiguous and easy to understand. <p>This student has used linguistic knowledge of complex inflections e.g. <i>ineunte</i> (4), structures such as gerundive of purpose (1), future passive infinitive (6) and vocabulary (5) to produce sentences in a linguistically suitable format.</p> <p>The meaning and detail in almost all the sentences have been correctly communicated. The sentences are unambiguous and easy to understand.</p> <p>For a more secure Excellence, the student could correct errors of inflection. For example <i>veritus</i> (2) should be <i>verita</i>, and <i>victura esset</i> (3) should be <i>vinceretur</i>.</p>

Cicero Octaviano auxilio esset, ut exercitum adipiscit.

Octavianus Roma quam celerrime discessit **ad Actium oppugnandum**.(1)

Cleopatra **veritus** (2) ne **victura esset**(3), se interfecit.

Octavianus, contra Antonium **ineunte**(4) hieme **proelium commisit**,(5) comparato exercitu.

Octavianus negavit ferocissimum se dictatorem esse.

plebs, ubi Octavianus in forum ivit, semper illum salutem dicebat.

urbs Octaviano servanda erat, ferociter pugnando.

nonne M Antonius scivit **se** ab Octaviano **victum iri**?(6)

Octavianus promisit se omnes cives Romanus iuncturum esse.

dum Sextus ab Octaviano Syriam effugit, interfectus est.

dicitur Lepidus et Antonius totum orbem terrarum inter se divisisse.

si Antonius fidus fuisset Octavianus illum non statim necavisset.

	Grade Boundary: High Merit
2.	<p>For Merit, the student needs to write Latin sentences of medium complexity that demonstrate clear understanding of Latin.</p> <p>This involves:</p> <ul style="list-style-type: none"> • using linguistic knowledge of the more difficult inflections, structures and vocabulary to produce Latin sentences in linguistically suitable formats • communicating the meaning and detail of most of the sentences correctly in Latin. <p>This student has used linguistic knowledge of the more difficult inflections such as <i>capta</i> (5), structures e.g. consecutive clause with perfect subjunctive (3) and vocabulary (7) to produce sentences in a linguistically suitable format..</p> <p>The meaning and detail of most sentences are communicated correctly in Latin.</p> <p>To reach Excellence, the student could correct errors of inflection. For example <i>servati</i> (2) should be <i>servatae</i>, <i>templum Janum</i> (6) should be <i>templi Jani</i>, and <i>notissimum orator</i> (1) should be <i>notissimi oratoris</i>. The structure <i>pugnatum esse</i> (4) could be amended to <i>pugnavisse</i>.</p>

Octavius cum primum a Caesare adoptus esset, Octavianus appellatus est.

primo Octavianus erat socius Ciceronis, **notissimum orator**(1) Roma.

Octavianus magnum exercitum coegit ad oppugnandum Antonium.

bello Actio confecto, Antonius ad Galliam fugavit cum superatus esset.

Brundisii, milites Romani inter se pugnare nolebant; eodem die multae vitae **servati** (2)sunt.

adeo Octavianus Liviam amavit **ut** eam in matrimonium **duxerit** (3).

Sextus Pompeius, filius Pompeii Magni negavit se cum servis et piratis contra Octavianum ad mare **pugnatum esse** (4).

Antonius et Cleopatra Actii ab Agrippa legatum et amicum Octaviani superati sunt.

Aegypto **capta**(5), Octavianus portam **templum Janum**(6) clausit.

Octavianus vi et armis solus vir cum imperio **factus erat** (7).

	Grade Boundary: Low Merit
3.	<p>For Merit, the student needs to write Latin sentences of medium complexity that demonstrate clear understanding of Latin.</p> <p>This involves:</p> <ul style="list-style-type: none"> • using linguistic knowledge of the more difficult inflections, structures and vocabulary to produce Latin sentences in linguistically suitable formats • communicating the meaning and detail of most of the sentences correctly in Latin. <p>This student has used linguistic knowledge of the more difficult inflections e.g. <i>vi</i> (4), structures such as final clause with present subjunctive (7), and vocabulary (3) to produce Latin sentences in a linguistically suitable format). The detail and meaning of most of the sentences are correctly communicated.</p> <p>For a more secure Merit, the student could correct errors in choice of vocabulary. For example <i>reddisti</i> (2) should be <i>rediisti</i>, inflections e.g. <i>castras</i> (1) should be <i>castra</i>, and constructions <i>necare</i> (6) should be <i>se necaturum esse</i> after <i>minatus est</i>. The construction <i>me cogavit (sic) ut me se amarem</i> (5) should also be amended to <i>me coegit se amare</i>.</p>

nuntium tibi misi ut domum quam celerrime revenires.

nuntium iussi Ardeae te invenire ubi pugnes.

heri cum Collatiam venisses Sextus Tarquinius cum nobis cenavit.

post cenam Ardeam ad **castras** (1) **reddisti** (2).

te ignaro inde Sextus nostrum domum venit ad me oppugnandam.

ille nocte dum dormio Sextus meum cubiculum intravit.

Sextus dixit me pulcherrimam esse. Se meum corpus **cupere** (3).

Sextum maxima **vi** (4) restiti.

tamen, Sextus **me cogavit ut me se amarem** (5), cum cultrum haberet.

ille vir etiam me **necare** (6) minatus est nisi cecidi.

iam me interficere volo quod mali facti pudet.

reveni Collatiam **ut** eum crimen **ulciscaris**. (7)

	Grade Boundary: High Achieved
4.	<p>For Achieved, the student needs to write Latin sentences of medium complexity that demonstrate understanding of Latin.</p> <p>This involves using linguistic knowledge of inflections, structures and vocabulary to produce Latin sentences in linguistically suitable formats.</p> <p>This student has used linguistic knowledge of inflections e.g. <i>love</i> (7), structures such as ablative of the gerund (5) and future infinitive (8). Appropriate vocabulary (9) is used to produce Latin sentences in linguistically suitable formats.</p> <p>To reach Merit, the student could correct errors of inflection. For example <i>pectorem sequeret</i> (4) should be <i>pectus sequeretur</i> and <i>aedificatam est</i> (1) should be <i>aedificatur</i>. The use of tenses should be consistent e.g. the present tenses <i>rogat</i> (2), <i>monet</i> (3), <i>coniurat</i> (6) should be written in the past tense.</p>

Aeneas Carthaginem urbem venit dum **aedificatam est**. (1)
mater Aeneae Venus iussit Cupidum ut Dido Aeneam amaret.
Dido meaxime amore vulnerata est et **rogat**(2) ut Anna admoneret.
Anna **monet**(3) ut Dido **pectorem sequeretur**(4).
illo audito, Dido favorem deorum **sacrificando**(5) petivit.
Didone Aeneam cupiente Juno cum Venere **coniurat**(6).
tempestas deis missae parem in speluncam ire coegit.
ibi coniunctio facta est sed duobus male intellecta est.
interea urbs Didonis imperfecta mansit.
Venus ab **love**(7) dicta est filium novam urbem **fundaturum esse**(8).
haec urbs diutissime super orbem terrarum regnabit.
cum Juno Aeneam Carthagine egisset Venus irata **facta est**(9) et fatis locuta est.

	Grade Boundary: Low Achieved
5.	<p>For Achieved, the student needs to write Latin sentences of medium complexity that demonstrate understanding of Latin.</p> <p>This involves using linguistic knowledge of inflections, structures and vocabulary to produce Latin sentences in linguistically suitable formats.</p> <p>This student has used basic linguistic knowledge of inflections such as <i>ab ore</i> (5) and structures, e.g. causal clause with present subjunctive (4). Some appropriate vocabulary (3) is used to produce Latin sentences in linguistically suitable formats.</p> <p>For a more secure Achieved, the student could correct errors of inflection. For example <i>multas mille</i> (2) should be <i>multa milia</i>, and <i>tempestati</i> (6) should be <i>tempestate</i>. The construction <i>promisit edere</i> (1) should be <i>promisit se editurum esse</i>, while <i>ut neglegit</i> (7) should be <i>ut neglegeret</i>.</p> <p>The sentence <i>quo amatius Dido eo videt, eo insanius fit</i> (8) could also be rewritten to make the meaning clear.</p>

Aeneas tamen fessissimus est cum Didone cibum **edere promisit** (1).

ille dicit se **multas mille**(2) passuum navigavisse.

cum Aeneas et **formosissimus**(3) et fortis **sit**(4) Dido eum amat.

cum Aeneas dixit Dido **ab ore**(5) pendet.

ei progredere constituent ut plus cibi inveniant.

tempestati (6) acti in spelunca Aeneas Didonem vincit.

Dido Aeneam adeo amat **ut** urbem **neglegit**. (7)

quo amatius Dido eo videt, eo insanior fit .(8)

perterritus Aeneas in fuga Carthaginem exit.

Dido se occidere post coniugium reliquerat

	Grade Boundary: High Not Achieved
6.	<p>For Achieved, the student needs to write Latin sentences of medium complexity that demonstrate understanding of Latin.</p> <p>This involves using linguistic knowledge of inflections, structures and vocabulary to produce Latin sentences in linguistically suitable formats.</p> <p>This student has used knowledge of inflections e.g. <i>advenit</i> (4), <i>intravit</i> (7), and vocabulary to select mainly correct words. An attempt has been made to produce Latin sentences in linguistically suitable formats.</p> <p>Although the sentences can be understood they are not sufficiently correct to meet the requirements of New Zealand Curriculum Level 7.</p> <p>To reach Achieved, the student could use correct inflections. For example, <i>missi</i> (1), should be <i>misi</i>, and <i>illo</i> (6) should be <i>illa</i>. The structures <i>ut...revenietis</i> (2) should be <i>ut... reveniatis</i>, <i>vobis non inscientis</i> (3) should be <i>vobis inscientibus</i>, and <i>ut...videt</i> (5) should be <i>ut videret</i>.</p> <p>Some NZC Level 7 structures must be used. For example, a gerundive of purpose <i>ad me videndam</i> instead of a final clause (5).</p>

hanc epistula vobis **missi**(1) **ut** quam celerrime domum **revenietis**(2).

nuntium iussi ut Ardeae ubi estis pugnantis inveniret.

heri cum ad Collatiam oppidum venisset nobiscum Sex. Tarquinius cenaverit.

Ardeam castris cena edito revenistis

vobis non inscientis(3) tum Sextus ad domum nostri **advenit**(4) **ut** me iterum **videt**(5).

illo (6) nocte cum dormio Sextus meum cubiculum **intravit** (7).

dixit me pulcherrimum esse; se corpus meum desiderare.

restiti Sexto cum summo vi.

tamen Sextus me coegit ut propter cultro habuerit amarer,

redite ad Collatiam ut hunc criminem ulcisciat.